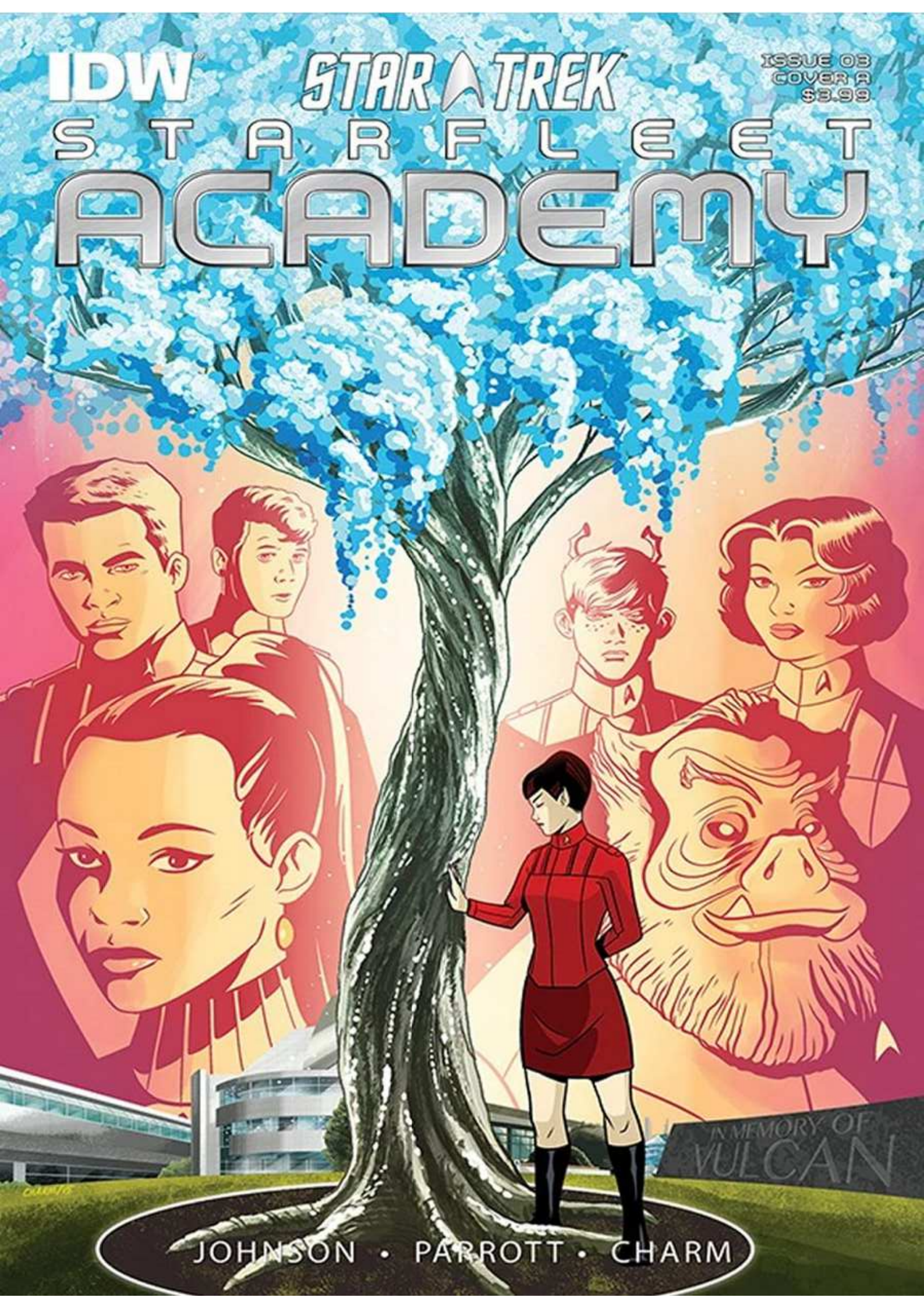


IDW

STAR TREK

ISSUE 03
COVER A
\$3.99

S T A R F L E E T
ACADEMY



JOHNSON • PARROTT • CHARM

VOUS N'ÊTES PAS AUTORISÉS À ÊTRE ICI.

JE...EUH...

...J'AI CHERCHÉ PARTOUT QUELQU'UN POUR M'AIDER. OÙ EST VOTRE SUPERVISEUR ?

JE...EUH...

ON M'A DONNÉ UN ACCÈS SUR UN TERMINAL SÉCURISÉ MAIS TOUTES LES PORTES SONT FERMÉES.

PHIL ! DE SERVICE CE SOIR ?

NYOTA ET MOI SOMMES ICI POUR DES RECHERCHES, MAIS ILS ONT MERDÉ NOTRE AUTORISATION.

JIMMY ? QU'EST-CE QUE TU FAIS LÀ ?

TU PEUX NOUS EMMENER JUSQU'À UN TERMINAL OUVERT ? JE T'EN DEVRAI UNE.

OK, JIMMY. SUIS-MOI.

IL Y A QUELQU'UN... EN DEHORS DE MOI... QUI NE T'AIME PAS ?

C'EST UN DON.

2159.68

CENT ANS AVANT LA
FONDATION DE L'ACADEMY

JOURNAL DE
MISSION.



JOUR 47. TOUTES TENTATIVES POUR ÉCHAPPER À CETTE ANOMALIE ONT ÉCHOUÉ. NOUS NE SOMMES PAS SANS ÉNERGIE. NOUS NE SOMMES PAS À LA DÉRIVE. NOUS SOMMES JUSTE 'LÀ', QUOI QUE ÇA VEUILLE DIRE.



NOUS N'AURIONS PAS DÙ VENIR SUR WAGNER 219

QU'EN DIS-TU, HYUN ? NOUS ESSAYONS OU PAS ?

Ouais... JUSTE UNE SECONDE... VOILÀ... PRÊT À TRANSMETTRE.

ICI LE CAPITAINE HENDRICKS DE L'USS SLAYTON. À QUI ENTENDRAIT CETTE TRANSMISSION, NOUS AVONS BESOIN D'ASSISTANCE IMMÉDIATE.

NOUS ALLONS TOUS MOURIR.

TRÈS INSPIRANT, CAP'TAINE.



JULIET, J'AI ARRÊTÉ DE M'OCCUPER DU MORAL DE L'ÉQUIPAGE VOICI 46 JOURS.

BRAN, NOUS AVONS DE 'VRAIS' PROBLÈMES



NOS RÉSERVES DE NOURRITURE SONT PROCHES DE ZÉRO. L'ÉNERGIE EST À VINGT POUR CENT. LES SYSTÈMES VITAUX FAIBLISSENT. L'ÉQUIPAGE A BESOIN DE RÉPONSES.

ET D'UNE DOUCHE.

CE N'EST PAS DRÔLE.



L'ÉQUIPAGE PENSE QUE SI TU NE PEUX PAS NOUS SORTIR DE LÀ, QUELQU'UN D'AUTRE LE POURRAIT

J'AI TOUT ESSAYÉ. BULLES DE DISTORSION ? SOS À TRAVERS LE SPECTRE DE FRÉQUENCES ? SONDÉS ?

JE SUIS PRÊT À ENVOYER UN MESSAGE DANS UNE BOUTEILLE.



C'ÉTAIT SUPPOSÉ ÊTRE UNE MISSION DE DEUX MOIS.



ET UNE EXPLOSION PHOTONIQUE ?

NOUS NE SAVONS RIEN DE CETTE ÉNERGIE, JE NE VAIS PAS FAIRE EXPLOSER LE...



SKOW

BASHIR !



CHEF, SI VOUS...

RELAX, SIMPLE ANESTHÉSIE. AU CONTRAIRE DE VOUS, JE NE SUIS PAS UN IDIOT COMPLET.



CAPITAINE HENDRICKS, AU NOM DE L'ÉQUIPAGE... JE VOUS INFORME QUE VOUS ÊTES RELEVÉ DE VOTRE COMMANDEMENT



ICI L'USS-SLAYTON. MUTINERIE À BORD. AIDEZ-NOUS. NOUS REQUÉRONS ASSISTANCE...



LE TERMINAL !

SHKQ



TU PARLES À QUI, YAN...



...PERSONNE N'ÉCOUTE.

INCROYABLE...

...CES ENRE-
-GISTREMENTS...



UNE MUTINERIE
SUR UN VAISSEAU
DE STARFLEET ?

UN VAISSEAU
QUI A DISPARU
IL A UN SIÈCLE...

...ET CELA
A ÉTÉ GARDE
SECRET. NOUS
DEVONS LE
DIRE AUX
GENS.



WOW,
ATTENDS,
TU VEUX
RENDRÉ CELA
PUBLIC ?

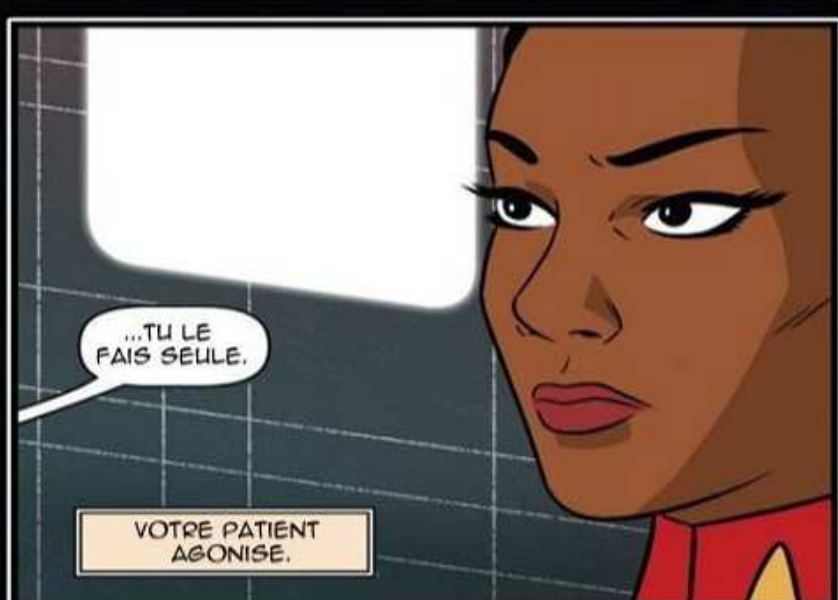
JE ME FICHE
DE LA DURÉE, SI
C'ÉTAIT MA FAMILLE...
J'AIMERAIS CONNAÎTRE
LA VÉRITÉ.

JE SUIS
SURPRISE DE
TES HÉSITATIONS,
TOI LE REBELLE.



ENFONCER DES
PORTES, JE SUIS POUR. MAIS
EXPOSER LES SECRETS DE
STARFLEET AU PUBLIC... JE
SERAIS DANS LA PREMIÈRE
NAVETTE POUR L'IOWA

SI TU VEUX
VRAIMENT FAIRE
CELA...



...TU LE
FAIS SEULE.

VOTRE PATIENT
AGONISE.

2261, CENTRE MÉDICAL

CHACUN DE VOUS
A UN SUJET IDENTIQUE,
HÉMORRAGIE AVEC TRAUMA
SÉVÈRE DE L'ABDOMEN
SUPÉRIEUR. ILS SERONT
MORTS DANS DEUX
MINUTES.

VOTRE TÂCHE EST DE
DÉTERMINER LA RÉPONSE
CHIRURGICALE APPROPRIÉE
ET CONTENIR LE SAIGNEMENT
AUTANT QUE POSSIBLE.
L'EXERCICE COMMENCE...

...MAINTENANT.

GÉNÉRATEUR
HIFU.

DONNEZ MOI
UN INJECTEUR À
MOUSSE ARTÉRIELLE,
VITE !

200 CC DE
CYKLOKAPRON
SYNTHÉTIQUE

JE REQUIERS
DE LA SOLUTION
SALINE.

SOLUTION
SALINE ?

CADET, IL
VOUS RESTE UNE
MINUTE ET VOUS
ÊTES ENCORE
À ESSAYER DE
STOPPER
L'HÉMORRAGIE ?

JE
PROVOQUE
L'HYPOTHERMIE.

JE PEUX
REQUIÉRIR UN
TRADUCTEUR SI
VOUS VOULEZ.

NON...
...VOYONS
SI CELA
FONCTIONNE

VINGT MINUTES PLUS TARD

ANDORIEN, ARRÊT À 31%. VULCAIN, 43%. TELLARITE, 67%. LE CYKLAPRON ÉTAIT UN AJUSTEMENT INTELLIGENT.

STARFLEET... OÙ, CADET K'BENTAYR...

...POURRIEZ-VOUS VOUS EXPLIQUER ?



J'AI DESCENDU LA TEMPÉRATURE CORPORELLE SOUS VINGT-SEPT DEGRÉS. ABAISSANT SON BESOIN EN OXYGÈNE. RÉDUISANT LES DOMMAGES AU CERVEAU ET AUX ORGANES VITAUX.



DOCTEUR...HUM... SI CES DONNÉES SONT CORRECTES, LE PATIENT DE K'BENTAYR DEVRAIT TOUJOURS ÊTRE... VIVANT. ET IL AURAIT PLUS DE DIX MINUTES POUR ARRÊTER L'HÉMORRAGIE INTERNE.



CADET, LE BUT DE L'EXERCICE ÉTAIT D'ÉVALUER VOS CAPACITÉS CHIRURGICALES DANS UNE SITUATION DE CRISE. PAS DE SAUVER LE PATIENT.



LE BUT EST TOUJOURS DE SAUVER LE PATIENT.

STARFLEET ACADEMY,
ÉCOLE D'INGÉNIERIE.

JOURNAL PERSONNEL,
SUPPLÉMENT.

BIEN QUE LE CADET K'BENTAYR AIT ÉCHOUÉ À ILLUSTRER LES CAPACITÉS CHIRURGICALES REQUISES, LE FAIT QUE SON SUJET NE SOIT PAS TECHNIQUEMENT MORT A PERMIS AU JURY DE L'ACADEMY DE DONNER À VEL UNE RÉCOMPENSE PARTIELLE À PROPOS DE 'MÉSURES CRÉATIVES DÉVOUÉES À LA SAINTÉTÉ DE LA VIE'.

MON ÉPREUVE EST PRÉVUE POUR PLUS TARD AUJOURD'HUI. C'EST UN SCÉNARIO SIMULÉ DE TÉLÉPORTATION.

4 MEMBRES D'UNE ÉQUIPE SONT COINCÉS SUR UNE PLANÈTE HOSTILE, LES CONDITIONS DE SURFACE SE DÉTÉRIORANT RAPIDEMENT.

LE BUT DE L'EXERCICE EST D'ISOLER ET DE VERROUILLER LEURS SCHEMAS À TRAVERS DES DISTORSIONS ATMOSPHÉRIQUES HASARDEUSES.

LE PREMIER CADET QUI TÉLÉPORTE LES QUATRE MEMBRES VIVANTS GAGNE.

MALHEUREUSEMENT, MA PERFORMANCE S'EST RÉVÉLÉE MOINS QU'ADÉQUATE.

INSTRUCTEUR, PUIS-JE REQUÉRIR UN RÉALIGNEMENT DES SCANNERS DE VISÉE POUR TRACER LES DIFFÉRENTIELS DE VENT À LA SURFACE ?

BIEN SÛR.

T'LAAN, TES AJUSTEMENTS SONT FASCINANTS.

C'EST UNE BLAGUE. RADIATIONS SOLAIRES, NUAGE D'IONS. C'EST UN SCÉNARIO 'SANS ISSUE'.

ELLE A UN VERROUILLAGE PARTIEL. TOUT CE QU'ELLE DOIT FAIRE C'EST TROUVER UN MOYEN DE REDIRIGER LE RAYON ANNULAIRE DE CONFINEMENT AUTOUR DU NUAGE D'IONS.

J'AI PEUR POUR L'ÉQUIPE SIMULÉE.

ALLEZ, T'LAAN. TU PEUX LE FAIRE.



JE DOIS
PROTESTER. SANS
UNE LIGNE DE VUE
RECONFIGURÉE, IL N'Y
A AUCUN MOYEN DE
TÉLÉPORTER L'ÉQUIPE
À BORD EN TOUTE
SÉCURITÉ.

JE REQUIERS
UNE ÉQUIPE
MÉDICALE D'URGENCE
EN ATTENTE POUR
RECEVOIR LES
BLESSÉS.

TÉLÉPORTATION...
...MAINTENANT.



LE CADET DIAK A
ÉTÉ LE PREMIER À
RÉUSSI L'EXERCICE. MERCI
À TOUS POUR VOTRE
PARTICIPATION.



MAIS EN LES
TÉLÉPORTANT À
TRAVERS LE NUAGE
IONIQUE...



ILS SERONT
EXPOSÉS À DES
NIVEAUX DE RADIATION,
RÉSULTANT DE LA CÉCITÉ ET
DES 'BRÛLURES BETA' SUR
ENVIRON QUATRE-VINGT-DIX-
SEPT POUR CENT DE LEURS
CORPS. D'OÙ MA REQUÊTE
POUR UNE ÉQUIPE
MÉDICALE...

...AVANT LA
TÉLÉPORTATION.



POUR
ASSURER LEUR
SURVIE.

PLUS TARD



TU ES TOUJOURS LÀ ?

J'ESSAIE DE REFAIRE LA SIMULATION AVEC UNE NOUVELLE CONFIGURATION IMAGÉE D'AJUSTEMENT MOLÉCULAIRE.



TA PREMIÈRE INTENTION ÉTAIT DE RÉCUPÉRER LES SUJETS EN BONNES SANTÉS. SI TU ME DEMANDES, C'ÉTAIT UNE BONNE CHOSE.

VIENT, ON VA SE BOIRE UN VERRE ET OUBLIER TOUT CELA.



LA MÉTHODE DE DIAK ÉTAIT CORRECTE.

J'AI ÉCHOUÉ, JE N'ATTENDS PAS QUE TU COMPRENNES.



TU N'ES PAS PARFAITE, ET ALORS ?

QUE VEUX-TU DIRE PAR 'ON NE COMPRENDRAIT PAS' ?



SI CETTE COMPÉTITION M'A PROUVÉ QUELQUE CHOSE, C'EST QU'IL EST ÉVIDENT QUE L'ACADEMY N'A PAS LES MÊMES PRIORITÉS QUE MOI...



...ET QUE MA DÉCISION DE DÉMISSIONNER ET DE RETOURNER SUR NOUVELLE VULCAIN EST LA BONNE.

...ET NOUS POUVONS
SEULEMENT SPÉCULER
SUR L'IDENTITÉ DES
ASSAILLANTS. LA
DESCRIPTION DU CAPITAINE
ARCHER DÉPEINT LE PORTRAIT
COLORE D'UN MARAUDEUR,
MAIS NOUS...

EXCUSEZ-
MOI...

OUI ?

OH, JE
VOIS.

CADET UHURA ?

CADET UHURA,
VOTRE ATTENTION
S'IL VOUS
PLAIT !

L'AMIRAL MARCUS
AIMERAIT VOUS PARLER.

OH,
HÉLU,...

JE N'AI
RIEN DIT, JE
LE JURE.

CADET, JE PENSE QUE NOUS SAVONS...

...TOUS DEUX POURQUOI VOUS ÊTES LÀ.

AMIRAL MARCUS, QUOI QU'AIT DIT LE CADET KIRK... JE VEUX QUE VOUS SACHIEZ QUE C'ÉTAIT MON IDÉE.

C'EST EXACTEMENT CE QU'IL A DIT. JE M'OCCUPERAI PLUS TARD DE SON CAS

...OH.

NOUS NE SURVEILLONS PAS L'UTILISATION QUE CHAQUE CADET FAIT DES BASES DE DONNÉES DE STARFLEET.

NOUS AVONS CONFIANCE EN LEUR JUGEMENT.

MAIS CECI MANQUE DE JUGEMENT.

JE SUIS DÉSOLÉE, AMIRAL.

J'ESSAYAIS DE TROUVER CE QUI EST ARRIVÉ AU SLAYTON. TOUS LES ENREGISTREMENTS SONT CLASSIFIÉS...



ET VOUS SUSPECTEZ QU'IL DOIT Y AVOIR UNE RAISON. C'EST LE CAS.



COMME VOUS LE SAVEZ... LE SLAYTON A DISPARU VOICI UN SIÈCLE.

TOUT CE QUE STARFLEET AVAIT ÉTÉ UNE BRIÈVE D'APPEL DE DÉTRESSE. MAIS SANS LOCALISATION.



J'AI ENTENDU L'APPEL. JE SAIS À PROPOS DE LA MUTINERIE.


JE PENSE QUE NOUS DEVRIONS ENQUÊTER SUR WAGNER-219.




STARFLEET L'A DÉJÀ FAIT. DE NOMBREUSES FOIS.

L'AMIRAL SOMERS A PERDU SON FILS, JACK, L'INGÉNIEUR CHEF DU VAISSEAU.





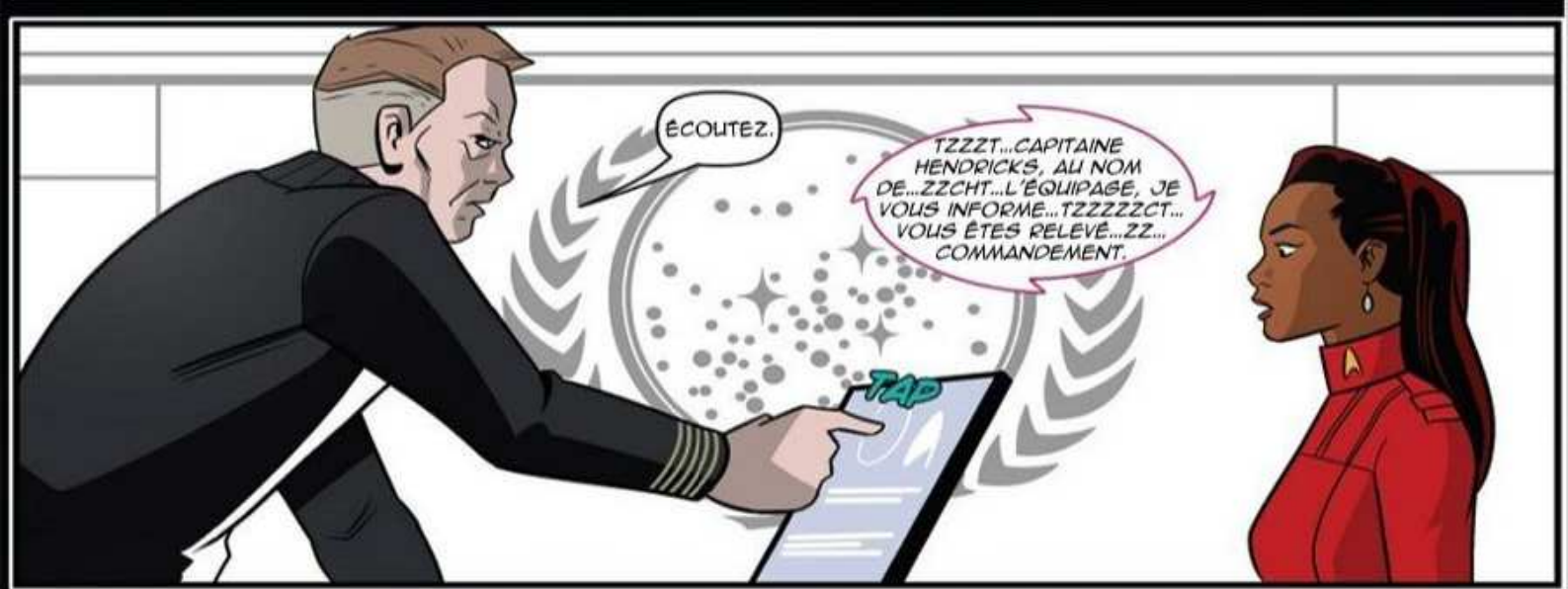
ATTRIBUANT LA PERTE DU VAISSEAU ET DE SON ÉQUIPAGE À UN MANQUE DE FORMATION, L'AMIRAL SOMERS A PROPOSÉ LA CRÉATION D'UNE ACADEMIE POUR ENTRAÎNER LES FUTURS OFFICIERS DE STARFLEET.



C'EST POURQUOI VOUS ET MOI SOMMES ICI AUJOURD'HUI.

C'ÉTAIT IL Y A CENT ANS. POURQUOI GARDEZ-VOUS ENCORE LA MUTINERIE SECRÈTE ?

LES FAMILLES ONT LE DROIT DE SAVOIR.



ÉCOUTEZ.

TZZZT...CAPITAINE HENDRICKS, AU NOM DE...ZZCHT...L'ÉQUIPAGE, JE VOUS INFORME...TZZZZZCT... VOUS ÊTES RELEVÉ...ZZ... COMMANDEMENT.



C'EST LA VOIX DE JACK SOMERS, LE FILS DE L'AMIRAL SOMERS.

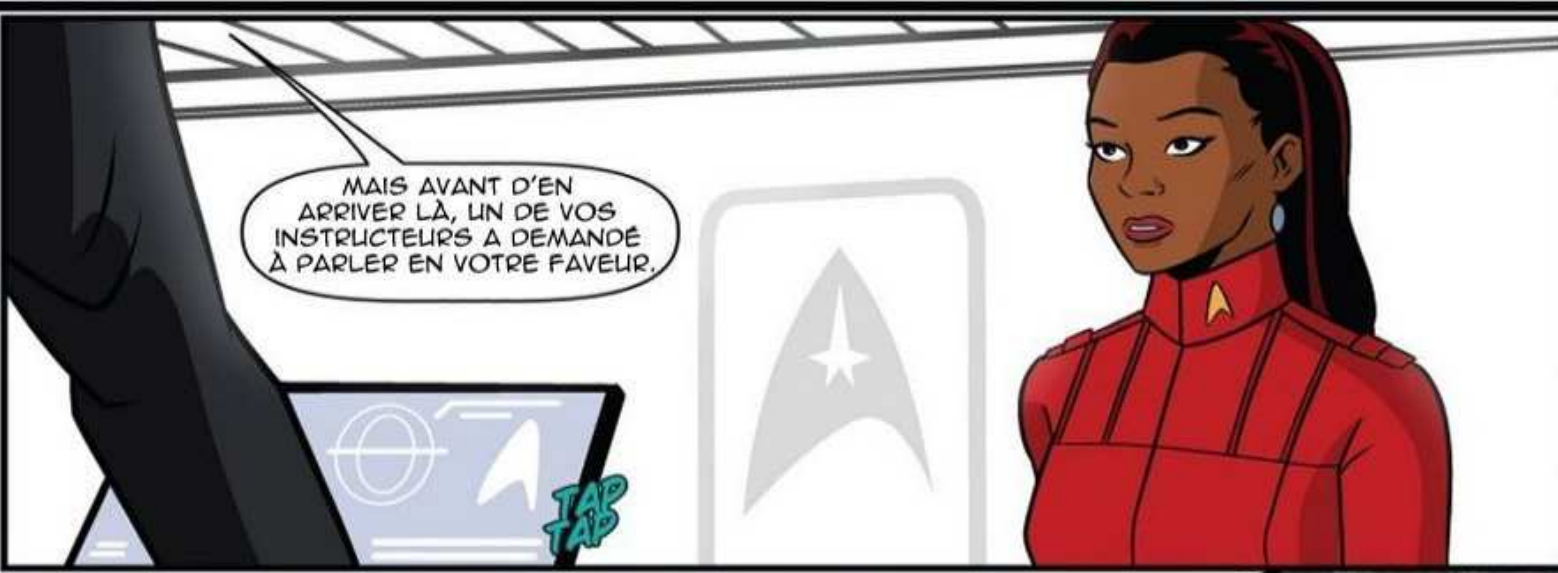
PAS QUESTION DE RÉVÈLE QUE LE FILS DU FONDATEUR DE L'ACADEMIE ÉTAIT UN MUTIN.

PAS AVANT. PAS MAINTENANT. PAS DANS CENT ANS. CERTAINES CHOSSES DOIVENT RESTER SECRÈTES.



JE NE VOUS BLÂME PAS POUR VOTRE CURIOSITÉ, CADETTE UHURA.

MAIS VOUS AVEZ ENFREINT LES RÈGLES, CELA ENTRAÎNE DES CONSÉQUENCES.



MAIS AVANT D'EN ARRIVER LÀ, UN DE VOS INSTRUCTEURS A DEMANDÉ À PARLER EN VOTRE FAVEUR.



FAITE-LE ENTRER.



ASSEYEZ-VOUS S'IL VOUS PLAÎT...
M.
SPOCK.





TOUT LE MONDE A EU UNE RUDE JOURNÉE.



QUAND VOUS AVEZ ACCEPTÉ DE PARTICIPER, JE PENSAIS QUE CELA ALLAIT ÊTRE POSITIF...



LES PARAMÈTRES DE L'ÉPREUVE DE TÉLÉPORTATION ÉTAIENT VOLONTAIREMENT TROMPEURS



QUI S'EN SOUCIE ? IL FALLAIT UN VULCAIN POUR EN BATTRE UN AUTRE. VOUS GAGNEZ LA PROCHAINE FOIS.

VOUS COMPTEZ TOUJOURS PARTIR APRÈS LA COMPÉTITION ?



PROFESSEUR...

...LA NUIT AVANT QUE JE NE PARTE J'AI INFORME MES PARENTS QUE JE VOULAIS RESTER SUR VULCAIN.

C'EST TOUT CE QUE JE N'AVAIS JAMAIS CONNU.

MES PARENTS VOULAIENT QUE JE PARTE. DE LEUR PERSPECTIVE, VULCAIN ÉTAIT DEVENUE ARROGANTE ET CELA AVAIT RENDU NOTRE PEUPLE TÊTU.

SI JE RESTAIS, JE MÈNERAIS UNE VIE ÉPANOUISSANTE. MAIS SI JE PARTAIS, J'AURAIS L'OPPORTUNITÉ D'APPRENDRE LA GRANDEUR DE L'UNIVERS, DE L'EXPÉRIMENTER ET DE FAIRE QUELQUE CHOSE D'EXTRAORDINAIRE DE MA VIE.

C'EST LA DERNIÈRE FOIS QUE J'AI VU MES PARENTS.

MON PREMIER JOUR À L'ACADÉMIE FUT LE JOUR OÙ MON MONDE FUT DÉTRUIT.

IL EST TEMPS POUR MOI DE REJOINDRE LES SURVIVANTS.



VOUS SAVEZ, J'AI VISITÉ VULCAIN UNE FOIS. MON PREMIER POSTE. SUR L'USS-CHALLENGER.

JE ME RAPPELLE LES ARBRES SKETIA PARTOUT. AVEC LEURS GRANDES BRANCHES TOMBANTES ET LEURS FLEURS ORANGE. RIEN DE PAREIL SUR TERRE.

ALORS QUAND ILS ONT DÉCIDÉ DE CRÉER UN MÉMORIAL SUR LE CAMPUS, J'AI SUGGÉRÉ D'EN PLANTER UN ICI.



JE SUIS ÉTONNÉ QU'IL AIT SURVÉCU.



IL N'A PAS BIEN POUSSÉ. LUMIÈRE, TEMPÉRATURE, HUMIDITÉ DIFFÉRENTE.

À CAUSE DE LA GRAVITÉ...LES BRANCHES DE L'ARBRE QUI TOMBENT ORDINAIREMENT PARTENT EN SPIRALE DANS LES AIRS. ET LES FLEURS ORANGE SONT DEVENUE BLEUES.



CELA DÉMONTRE QUE SI NOUS L'AVIONS PLANTÉ LÀ OÙ IL VOULAIT ÊTRE, IL AURAIT FINI PAR RESSEMBLER À CE QU'IL ÉTAIT CENSÉ ÊTRE.

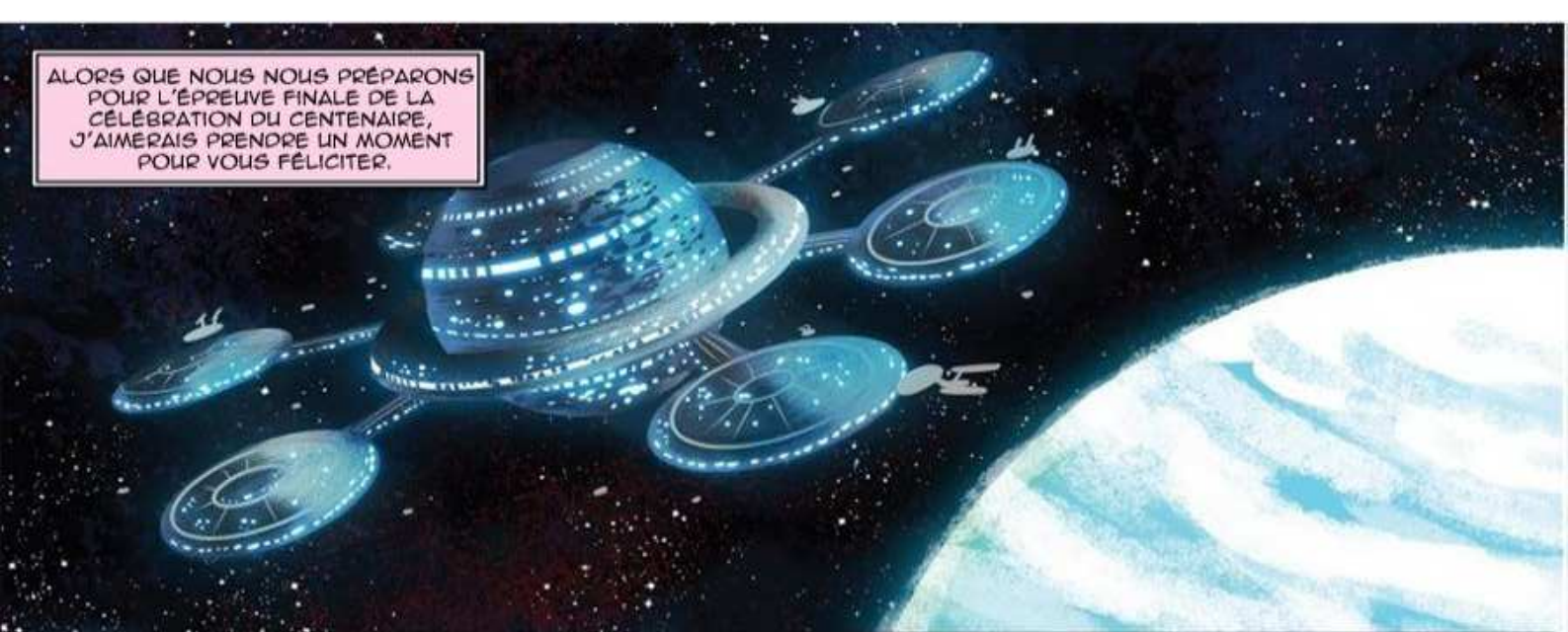
MAIS, LORSQUE NOUS L'AVONS MIS DANS UN ENVIRONNEMENT INCONNU, IL A CHANGÉ ET A FINI PAR DEVENIR QUELQUE CHOSE.

D'EXTRAORDINAIRE.



VOUS DEVRIEZ PRENDRE DU REPOS. LA CHASSE AU TRÉSOR DE DEMAIN NE VOUS CONCERNE PEUT-ÊTRE PLUS, MAIS CELA A DE L'IMPORTANCE POUR CERTAINS.

ALORS QUE NOUS NOUS PRÉPARONS POUR L'ÉPREUVE FINALE DE LA CÉLÉBRATION DU CENTENAIRE, J'AIMERAIS PRENDRE UN MOMENT POUR VOUS FÉLICITER.



CHACUN DE VOUS A ADMIRABLEMENT REPRÉSENTÉ SON ÉCOLE, AVEC GRÂCE, CANDEUR ET DÉTERMINATION, TOUTES LES QUALITÉS...



...QUI FONT NON SEULEMENT DE BONS OFFICIERS MAIS ÉGALEMENT DES AMIS POUR LA VIE.

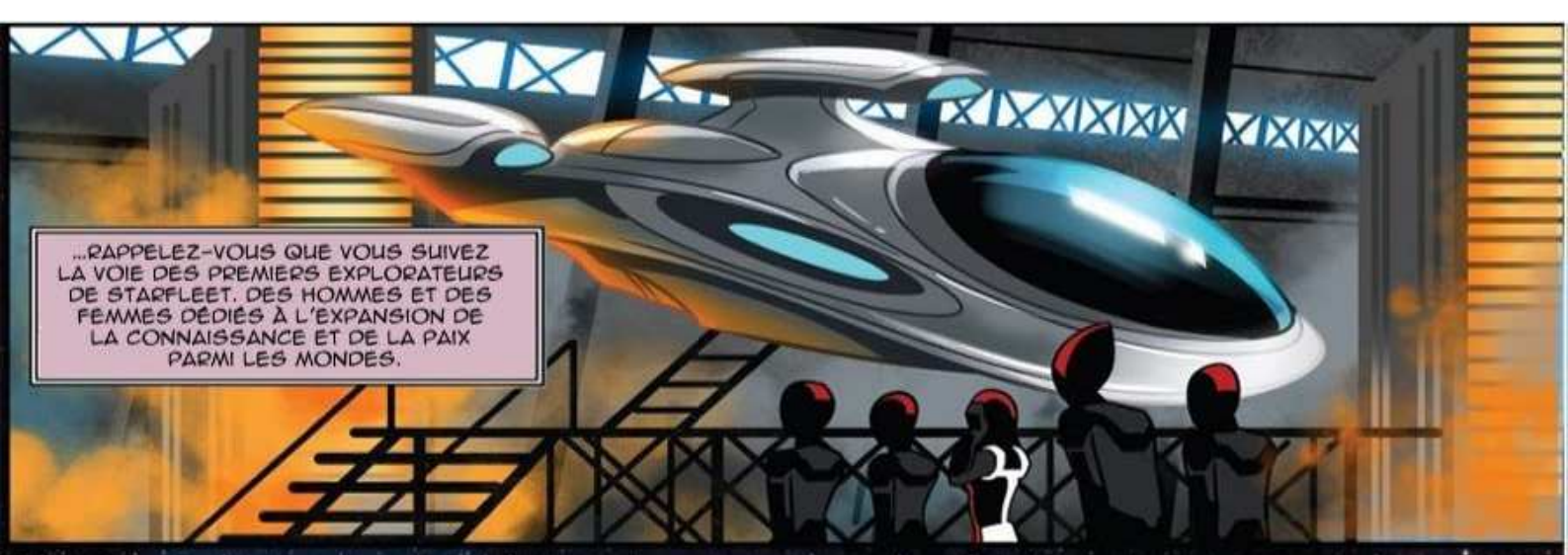


TU ME MANQUERAS, T'LAAN




MAINTENANT, ALORS QUE VOUS PARTEZ POUR LA DERNIÈRE ÉPREUVE...





...RAPPELÉZ-VOUS QUE VOUS SUIVEZ
LA VOIE DES PREMIERS EXPLORATEURS
DE STARFLEET. DES HOMMES ET DES
FEMMES DÉDIÉS À L'EXPANSION DE
LA CONNAISSANCE ET DE LA PAIX
PARMI LES MONDES.




JE SUIS
EXCITÉ ET
NERVEUX

MOI AUSSI
VEL

DÉCOLLAGE
DANS 3...2...
1...

'HONOREZ LEUR MÉMOIRE
ET RESPECTEZ LEUR
SACRIFICE'

'MAIS LE PLUS IMPORTANT,
REVEZ SAIN ET SAUF'



STAR TREK
STARFLEET
ACADEMY



ÉCRITURE
MIKE JOHNSON AND RYAN PARROTT

ILLUSTRATION
DEREK CHARM & NEIL LIYETAKE

TRADUCTION
LSS-SAGA